

# Prohlášení o shodě EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, prohlašuje, že následující jednotka (jednotky):

Číslo modelu	Výrobní číslo	Popis produktu	Popis faktury
09200	403415001 a vyšší	Provzdušňovač ProCore 648	PROCORE 648 AERATOR
09715 s 110-4693	403410001 a vyšší	Provzdušňovač ProCore 864	PROCORE 864
09716 s 110-4693	403410001 a vyšší	Provzdušňovač ProCore 1298	PROCORE 1298
09960	400000000 a vyšší	Provzdušňovač ProCore 648s	PROCORE 648S

Je/Jsou ve shodě s následujícími směrnicemi:

Model	Směrnice
Všechny modely	2006/42/ES (Směrnice pro strojní zařízení)
09200, 09960	2000/14/ES (hluk), 2014/30/EU (elektromagnetická kompatibilita)

Každý model byl zhodnocen podle těchto norem nebo jiných normativních dokumentů:

Model	Normy
09200	EN 55012: 2007 + A1: 2009; EN 61000-6-2: 2005 + AC: 2005

Následující příslušenství/doplňky jsou ve shodě s níže uvedenými směrnicemi, pokud jsou nainstalovány podle návodu pro výše uvedené modely:

Model	Popis	Směrnice
Příslušenství/přídavná zařízení pro modely 09715 a 09716		
110-4693	Sada pro soulad s požadavky na označení CE	2006/42/ES

Údaje pro směrnici o hluku (2000/14/ES, 2005/88/ES):

Model	Klasifikace	Naměřený akustický výkon (dBA)	Zaručený akustický výkon (dBA)	Otáčky motoru (ot/min)
09200	Rozrývač	100	101	3390
09960	Rozrývač	100	103	3400

Stanoveno podle normy ISO 11094:1991 a ISO 3744: 2010 (pouze 09960).

Vyhodnocení shody: Příloha VIII

Úředně oznámený orgán: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Toto prohlášení bylo vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Předmět tohoto prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie.

Certifikace:



Tom Langworthy  
Technický ředitel  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Říjen 18, 2022

Autorizovaný zástupce:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Překlad originálu (CS)



# Oznámení o ochraně soukromí EEA / UK

## Způsob, jakým společnost Toro nakládá s vašimi osobními údaji

Společnost Toro Company („Toro“) respektuje vaše soukromí. Když zakoupíte naše produkty, můžeme shromažďovat určité osobní informace poskytnuté buď přímo vámi, nebo vaším místním prodejcem či společností Toro. Společnost Toro využívá tyto informace k plnění smluvních povinností, jako je například registrace vaší záruky, zpracování reklamace nebo kontakt s vámi v případě stažení výrobku – a pro legitimní obchodní účely – jako např. zjišťování spokojenosti zákazníků, zlepšování našich výrobků nebo poskytování informací o výrobcích, jež pro vás mohou být zajímavé. Společnost Toro může sdílet vaše údaje se svými dceřinými společnostmi, přidruženými společnostmi, prodejci a dalšími obchodními partnery v souvislosti s kteroukoli z těchto činností. Osobní údaje můžeme rovněž poskytnout, pokud je to vyžadováno zákonem nebo v souvislosti s prodejem, koupí nebo sloučením podniku. Vaše osobní informace nebudeme nikdy prodávat žádné další společnosti pro marketingové účely.

## Zachování osobních údajů

Společnost Toro uchová vaše osobní údaje, pokud jsou relevantní pro výše uvedené účely a v souladu se zákonnými požadavky. Chcete-li získat další informace o platných lhůtách uchování, kontaktujte nás prosím na adrese [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Závazek společnosti Toro k bezpečnosti

Vaše osobní údaje mohou být zpracovávány v USA nebo jiné zemi, ve které mohou platit méně přísné zákony na ochranu dat než v zemi vašeho bydliště. Pokaždé, když převedeme vaše údaje mimo zemi vašeho bydliště, přijmeme zákonem požadovaná opatření, abychom zajistili, že budou zavedeny příslušné záruky, které ochrání vaše informace a zajistí šetrné nakládání s nimi.

## Přístup a oprava

Můžete mít právo své osobní údaje upravovat nebo kontrolovat a můžete mít námítky nebo omezovat zpracování svých dat. Za tímto účelem nás kontaktujte e-mailem [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Máte-li pochybnosti ohledně způsobu, jakým společnost Toro zpracovává vaše informace, doporučujeme, abyste tuto otázku vznesli přímo u nás. Vezměte prosím na vědomí, že občané EU mají právo podat stížnost na úřadě pro ochranu osobních údajů.

# EU Specifications

## Údaje o výkonu, hmotnosti a vibracích stroje

Model	Jmenovitý výkon (kW)	Hmotnost stroje† (kg)	Hladina vibrací rukou/paží (m/s <sup>2</sup> )*		
			Levá ruka	Pravá ruka	Odchylka
09200	17	721	6,6	6,2	0,4
09960	17	742	2,5	2,7	0,3

† S prázdnými nádržemi v běžné provozní konfiguraci

\* Stanoveno podle normy EN 1032 (pouze 09200) a EN 13684: 2018, příloha E (pouze 09960).

## Údaje o hlučnosti stroje

Model	Úroveň akustického tlaku (dBA) <sup>1</sup>	
	Hladina	Odchylka
09200	84	1
09960	83	3

<sup>1</sup> A-vážené hladiny, měřené v místě polohy obsluhy, jsou určeny podle normy EN ISO 11201: 2010 (pouze 09200) a EN 13684: 2018, příloha C (pouze 09960).

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.